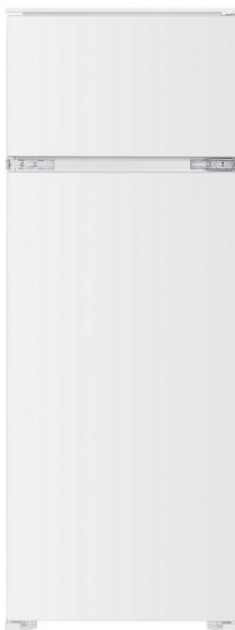


MICAN

electrify your spirit!

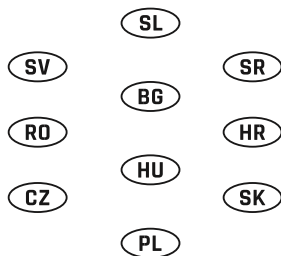


АПТ. №	26040004/01	МОДЕЛ №	EKHTMFSE
--------	-------------	---------	----------

Хладилник с фризер за вграждане

Указания за монтаж, употреба и безопасност BG1 – 38

Извикайте уебсайта ръчно или чрез QR код, за да получите
инструкциите за експлоатация на посочените по-долу езици



XXXLutz	Mömax	Мьобеликс
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Благодарим Ви, че избрахте качеството на MISCAN. Този продукт е разработен от нашия професионален екип и е в съответствие с действащите европейски разпоредби. За да използвате уреда си оптимално, Ви препоръчваме да прочетете внимателно тези инструкции за експлоатация и да го запазите за бъдещи справки.

СЪДЪРЖАНИЕ

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	8
ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА.....	9
ИНСТАЛАЦИЯ.....	12
ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.....	17
ПОДДРЪЖКА.....	25
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	32
ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	33
ИЗХВЪРЛЯНЕ.....	34

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА
2. Този уредът е предназначен за използване в частни домакинства.
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги дръжте вентилационните отвори в корпуса на уреда или в конструкцията за вграждане свободни от препятствия.
4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте механични уреди или други средства, за да ускорите процеса на размразяване , освен ако не са препоръчани от производителя.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повреждайте циркуляционния кръг на хладилния агент.
6. Ако циркуляционният кръг на хладилния агент е повреден
 - Избягвайте открити пламъци и източници на запалване.
 - Проветрете добре помещението, в което се намира уредът.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение

на хранителни продукти на уреда, освен ако те не са от препоръчания от производителя тип.

8. Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и хора с ограничени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са били инструктирани за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с него опасности.

9. Деца не бива да си играят с уреда.

10. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца без надзор.

11. Внимавайте да не защитете или повредите захранващия кабел. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни при позиционирането на уреда.

12. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервиз или от лице със същата квалификация, за да се избегне опасност.

13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте преносими контакти или преносими захранвания на задната страна на уреда.

14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете опасност поради нестабилност на уреда, той трябва да бъде закрепен съгласно инструкциите.

15. Не съхранявайте в уреда запалими предмети, като например аерозолни спрейове, съдържащи запалим пропелент.

16. Информация за инсталацията, боравенето, поддръжката и изхвърлянето на уреда, както и за метода за смяна на лампата ще откриете в следващите параграфи на това ръководство.

17. За информация относно подмяната на LED осветлението можете да откриете в <Подмяна на LED осветлението>.



18. Предупреждение за газ: Опасност от пожар/запалими материали

Моля, дръжте продукта далеч от източници на запалване по време на

употребата, поддръжката и изхвърлянето. От задната страна на уреда има запалими материали. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на уреда, поради запалимия му пропелент. Преди да бракувате уреда, отстранете вратите, за да предотвратите затварянето на деца вътре.

19. За да предотвратите замърсяването на хранителни продукти, моля, спазвайте следните инструкции: да доведе до значително покачване на температурата в отделенията на уреда.

- Оставянето на вратата отворена за по-дълго време може да доведе до рязко покачване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно всички повърхности, които могат да влязат в контакт с хранителни продукти, както и достъпните системи за отводняване.
- Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не влизат в контакт с други хранителни продукти или да капят върху тях.
- Фризерни отделения с две звезди са подходящи за съхранението на предварително замразени хранителни продукти, за съхранението или производството на лед и за производството на лед на кубчета.
- Отделенията с една-, две или три звезди не са подходящи за замразяване на пресни хранителни продукти. Ако хладилникът не се използва за дълъг период от време, го изключете, размразете, почистете, подсушете и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуването на плесен в него.

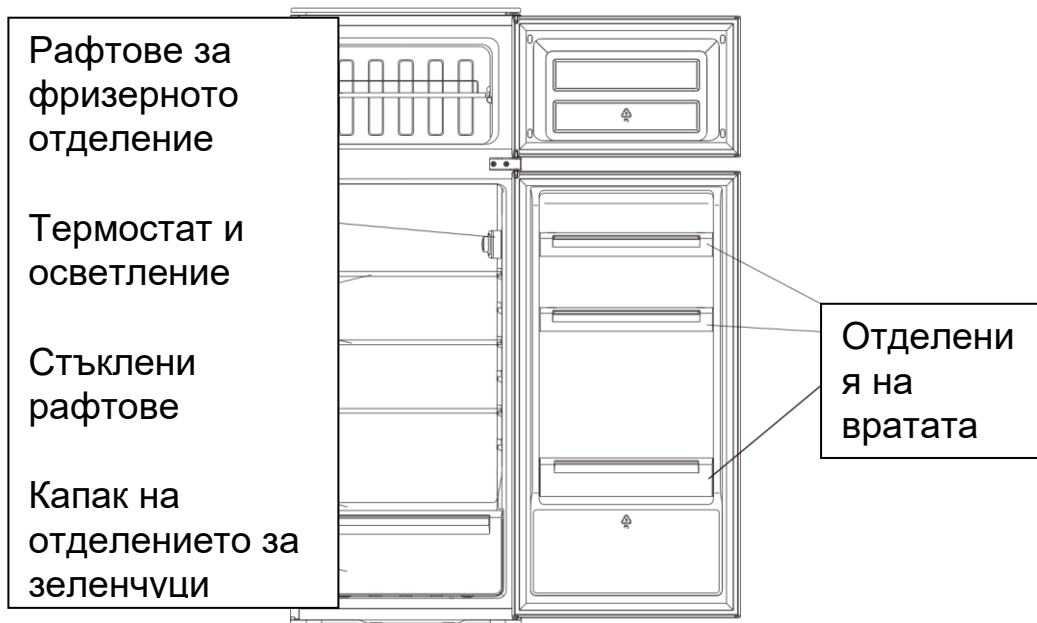
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

20. Ако изхвърляте стар фризер или хладилник с ключалка/заклучващ механизъм на вратата, уверете се, че тя/той е деактивиран/а, за да предотвратите затварянето на деца вътре по време на игра.

21. Изключвайте щепсела на уреда от контакта, когато не го използвате и преди да го почистите. Отстранете хранителните продукти преди почистването на уреда.
22. Не поставяйте прекалено големи хранителни продукти, тъй като това може да причини неизправно функциониране.
23. Бъдете изключително внимателни, когато местите уреда.
24. Уредът трябва да се инсталира на пода, върху равна, хоризонтална повърхност, при което трябва да се уверите, че вентилационните отвори са напълно свободни.
25. Никога не се опитвайте сами да сменяте или ремонтирате части или компоненти на уреда; ако е необходимо, потърсете помощ от професионален, квалифициран персонал.
26. За да се подобри ефективността на охладителната система и да се спести енергия, е необходимо да се осигури добра вентилация около уреда за отвеждане на топлината. По тази причина около хладилника трябва да има достатъчно свободно място.
27. За да спестите енергия, избягвайте да оставяте вратата отворена за дълго време при употреба на уреда.

28. Замяната на определени части от Вашия домакински уред може да доведе до опасност. Уверете се, че разполагате с необходимите умения и всички инструменти, необходими за безопасно извършване на самостоятелни ремонти. В противен случай, моля, свържете се с квалифициран специалист.
29. Информация за инсталацията, боравенето, поддръжката и изхвърлянето на уреда ще откриете в следните параграфи на това ръководство.
30. Тъй като старите хладилници може да съдържат фреони, които увреждат озоновия слой, моля, свържете се с местната служба за изхвърляне на отпадъци за информация относно правилния метод за изхвърляне.
31. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на уреда, поради запалимия му пропелент. Преди да бракувате уреда, отстранете вратите, за да предотвратите затварянето на деца вътре.
32. Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и изпразват хладилници.
33. Не поставяйте преносими контакти или преносими захранвания на задната страна на уреда.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Енергиен етикет
- Капак на втулката за направляваща релса
- Ръководство за потребителя
- Винт за ламарина със скрита глава и кръстат шлиц
- Направляваща релса
- Направляваща втулка
- Винт за ламарина
- Уплътнителна лента на корпуса
- Капак на ограничителния блок
- Капак на направляващата релса

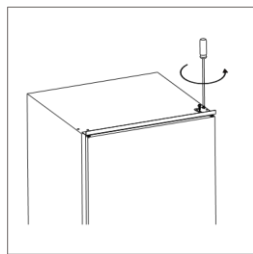
ЗАБЕЛЕЖКА: Дизайнът на уреда може да бъде променен без предварително уведомление.

ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА

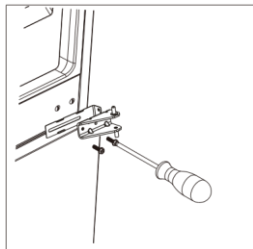
Необходими инструменти: Кръстата отвертка, шлицова отвертка, шестоъгълен ключ.

- Уверете се, че уредът е изключен от мрежата и празен.
- За да отстраните вратата, уредът трябва да се наклони назад. Поставете го върху стабилна основа, така че да не се подхлъзне по време на процеса на обръщане на вратата
- Всички свалени части трябва да се запазят, за да може вратата да се монтира отново.
- Не оставяйте уреда хоризонтално, тъй като това може да повреди охладителната система.
- Препоръчително е двама души да боравят с уреда по време на монтажа.

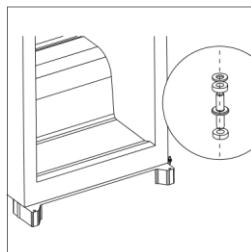
1. Развийте горната панта. След това повдигнете горната врата и я поставете върху мека повърхност, за да избегнете драскотини.



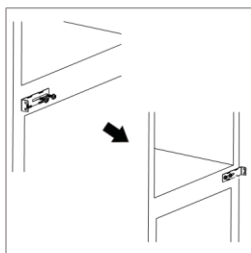
2. Разхлабете средната панта и след това повдигнете долната врата. Поставете я върху мека повърхност, за да избегнете драскотини.



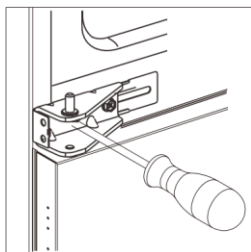
3. Отстранете щифта на пантата долу отдясно наляво.



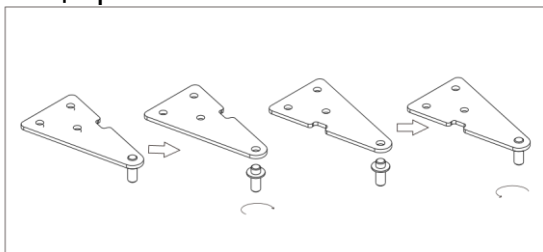
4. Преместете средния държач отляво надясно. След това монтирайте отново долната врата.



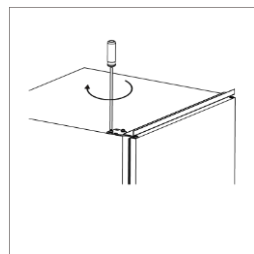
5. Закрепете средната панта от лявата страна. Уверете се, че долната врата е подравнена хоризонтално и вертикално, така че уплътненията да са затворени от всички страни, преди окончателно да затегнете средната панта.



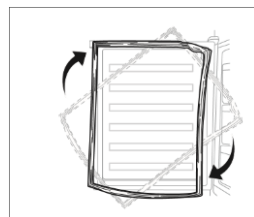
6. Извадете горния щифт от пантата. Завъртете пантата и завийте обратно щифта ѝ.



7. Поставете обратно горната врата и след това горната панта от лявата страна. Уверете се, че горната врата е подравнена хоризонтално и вертикално, така че уплътненията да са затворени от всички страни, преди окончателно да затегнете горната панта. При необходимост можете да използвате гаечен ключ, за да затегнете пантата.



8. Отделете уплътненията на вратите на хладилника и фризера и ги поставете отново след обръщането.



ИНСТАЛИРАНЕ

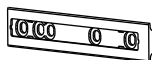
КОМПЛЕКТИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯТА



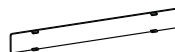
Водач
на плъзгача



Капак на водача



Гумено уплътнение



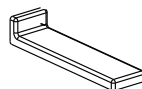
Плъзгач Капак



Къс
винт



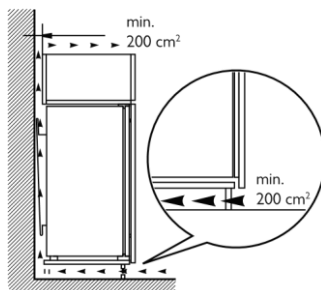
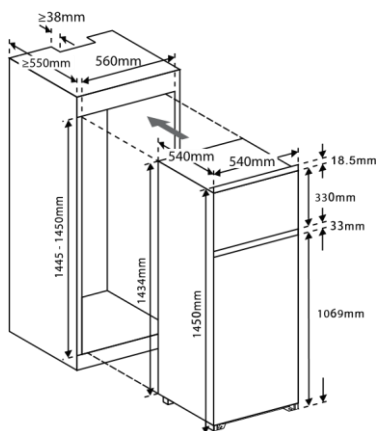
Дълъг
винт



Среден
капак на държача x 2

ИНСТАЛАЦИЯ НА УРЕДА

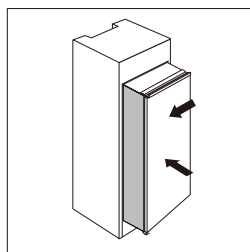
1. Уверете се, че шкафът и вентилацията са подходящо оразмерени.



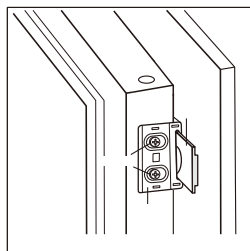
Забележка: Оставете пространство от 200 квадратни сантиметра за циркуляция на въздуха. Трябва, например, да се поддържа свободен въздушен канал с размери 4 см x 50 см.

2. Бавно и внимателно плъзнете уреда в шкафа.

Уверете се, че страната на отваряне е възможно най-близо до стената на шкафа.

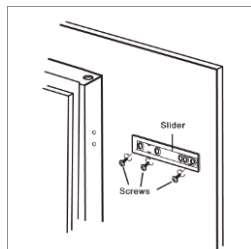


3. Завийте водач с къси винтове в отворите от страната на вратата на уреда. Поставете плъзгача във водача, след това отворете и затворете напълно вратата на уреда и дървената врата, за да

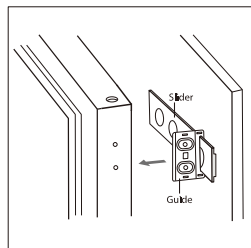


проверите дали дървената врата се затваря напълно и безпроблемно.

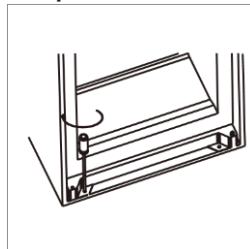
4. Отворете вратата на уреда и дървената врата едновременно, маркирайте позицията на плъзгача, в която той функционира безпроблемно под всички ъгли по време на отваряне и затваряне. Извадете плъзгача от водача и го прикрепете към дървената врата с два къси винта. Тогава поставете капака на плъзгача върху плъзгача.
5. Освободете водача от вратата на уреда.
6. Повторете стъпки от 2 до 5, за да закрепите другите три плъзгача и капаците.



7. Поставете четирите водача с плъзгачи и ги закрепете с къси винтове. След това поставете капаците на водачите върху водачите.



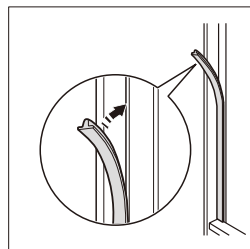
8. Проверете отново дали вратата се затваря и отваря безпроблемно и дали уредът е добре уплътнен. Ако не, направете лека корекция на уреда. След това прикрепете долния държач към с два дълги винта към дървения шкаф.



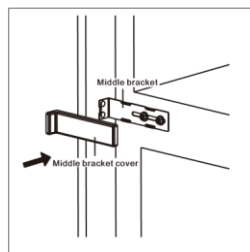
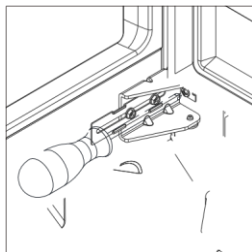
9. Закрепете държача към дървения шкаф с къси винтове.



10. Поставете гуменото уплътнение в процепа между уреда и дървения шкаф от страната на отваряне на вратата.



11. Завийте двата средни държача към дървения шкаф с къси винтове. След това прикрепете средните капацы от двете страни на държачите.



МЯСТО

Уредът трябва да се инсталира далеч от източници на топлина като отоплителни тела, котли, пряка слънчева светлина и т. н.



Предупреждение! Трябва да е възможно уредът да се изключи от електрическата мрежа; следователно щепселът трябва да бъде леснодостъпен след монтажа.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕТО

Преди включването на щепсела се уверете, че посочените върху табелката с технически данни напрежение и честота съответстват на електрозахранването на Вашето домакинство.

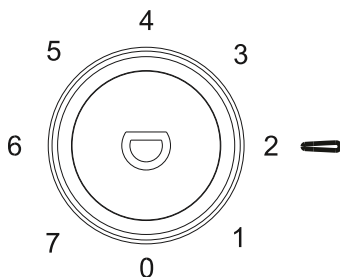
Уредът трябва да е заземен. За тази цел щепселът е оборудван с контакт. Ако електрическият контакт в дома Ви не е заземен, квалифициран електротехник трябва да го смени с такъв, който

има правилно заземяване и отговаря на местните разпоредби. Производителят не поема отговорност, ако горепосочените предпазни мерки не се спазват. Това уред е в съответствие с директивите на ЕИО.

ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

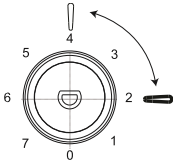
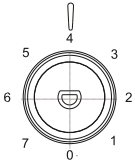
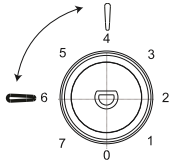
РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

1. Настройка на температурата



- Свържете уреда към електрическата мрежа. Вътрешната температура се регулира от термостат, който предлага 8 настройки. 1 е най-топлата настройка, 7 е най-студената, а с 0 уредът се изключва.
- Уредът би могъл да не работи на предвидената температура, ако се намира в особено топла среда или вратата се отваря често.

2. Препоръки за настройка на температурата

Температура на околната среда	Фризерното отделение	Отделение на хладилника
Лято (над 38°C)	/	
		Настройване на 2~4
Нормално	/	
		Настройване на 4
Зима (под 16°C)	/	
		Настройване на 4~6

- За оптимална ефективност, следвайте препоръчаната температурна настройка.

Въздействия върху съхранението на хранителни продукти

- При препоръчителната настройка максималното време за съхранение в хладилник е 3 дни.
- При препоръчителната настройка максималното време за съхранение във фризерното отделение е 1 месец.
- Максималното време за съхранение може да бъде съкратено при други настройки.

ПЪРВА УПОТРЕБА

Почистване на вътрешността

Преди първото пускане в експлоатация на уреда почистете вътрешността, както и всички вътрешни принадлежности с хладка вода и неутрален сапун, за да премахнете типичната миризма на нов продукт. След това подсушете всичко добре.

ВАЖНО! Не използвайте агресивни почистващи препарати или абразивни прахове, тъй като те могат да повредят повърхността.

ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ В ХЛАДИЛНИКА

Периодите за съхранение на различни хранителни продукти в различните отделения можете да намерите в таблицата по-долу.

Отделения на хладилника	Вид на хранителния продукт	Време за съхранение
Отделения на вратата	• Хранителни продукти с естествени консерванти като конфитюри, сокове, напитки, подправки. • Не съхранявайте бързоразвалящи се храни.	3 дни
Отделение за зеленчуци (отделение за салата)	• Плодовете, билките и зеленчуците трябва да се съхраняват поотделно в отделението за зеленчуци. • Бананите, лукът, картофите, чесънът не трябва да се съхраняват в хладилник.	1 седмица
Рафт на хладилника – среда	• Млечни продукти, яйца	1 седмица
Рафт на хладилника – горе	• Хранителни продукти, които не трябва да се готвят, като готови ястия, нарязани колбаси, остатъци	1 седмица

Имайте предвид: Не съхранявайте следните хранителни продукти по-продължително време при температури под 7°C: цитрусови плодове, пъпеши, ананас, папая, краставици, чушки и домати.

При твърде ниска температура могат да настъпят нежелани промени като омекване на месестата част,

покафеняване и/или ускорено разваляне. Също така, не съхранявайте авокадо (докато узрее), банани и манго в хладилника.

ЗАМРАЗЯВАНЕ НА ПРЕСНИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ

- Фризерното отделение е подходящо за замразяване на пресни хранителни продукти и за дългосрочно съхранение
- на дълбоко замразени хранителни продукти.
- Поставете пресните хранителни продукти във фризерното отделение.
- Максималното количество хранителни продукти, което може да се замрази в рамките на часове, е посочено на табелката с технически данни.
- Процесът на замразяване трае 24 часа. През това време не трябва да се добавят допълнителни хранителни продукти за замразяване.
- Комбинацията от чекмеджета, кошници и рафтове, както е показано в описанието на уреда, е оптимално за ефективна икономия на енергия. Промяната на тази комбинация може да повлияе на ефективността.

СЪХРАНЕНИЕ НА ДЪЛБОКО ЗАМРАЗЕНИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ

При първо пускане в експлоатация или след по-дълъг период на неизползване: Преди да поставите хранителни продукти във фризера, оставете уреда да работи на най-ниската температура поне 2 часа.

ВАЖНО! В случай на непреднамерено размразяване, напр. ако токът е спрял за по-дълго от посоченото в техническото описание

под „Време за размразяване“, размразените хранителни продукти трябва да се консумират бързо или да се сготвят веднага и след това да се замразят отново (след сготвяне).

Храна	Период на съхранение
Бекон, запеканки, прясно мляко	1 месец
Хляб, сладолед, наденица, пайове, приготвени морски дарове, тлъста риба	2 месеца
Немазна риба, морски дарове, пица, кифлички и мъфини	3 месеца
Шунка, кекс, бисквити, говежди и агнешки котлети, парчета от домашни птици	4 месеца
Масло, зеленчуци (бланширани), яйца и яйчни жълтъци, варени раци, кайма (сурова), свинско месо (сурово)	6 месеца
Плодове (сушени или в сироп), яйчени белтъци, говеждо месо (сурово), цяло пиле, агнешко месо (сурово), плодов сладкиш	12 месеца

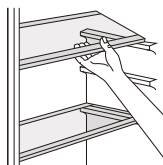
Никога не забравяйте: Замразявайте пресни хранителни продукти със „срок на годност/срок на минимална трайност“ преди изтичането на тази дата. Уверете се, че хранителните продукти не са били замразявани преди това. Не замразявайте повторно напълно размразени и дълбоко замразени храни. След размразяване те трябва да се използват бързо. За да избегнете разхищението на хранителни продукти, настройте температурата на охлаждане на 4 – 6°C.

РАЗМРАЗЯВАНЕ

Замразените или дълбоко замразените хранителни продукти могат да се размразят в охлаждащото отделение или на стайна температура преди употреба, в зависимост от наличното време за процеса на размразяване.

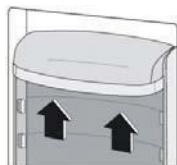
РЕГУЛИРУЕМИ РАФТОВЕ

Стените на хладилника са снабдени с редица релси, така че рафтовете да могат да бъдат позиционирани по желание.



ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА отделенията на вратата

За да бъде възможно съхранението на опаковки хранителни продукти с различни размери, отделенията на вратата могат да бъдат разположени на различни височини. Начин на действие: Бавно издърпайте отделенията на вратата по посока на стрелките, докато



се освободят. След това ги препозиционирайте според Вашите нужди.

СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ

За да се възползвате максимално от процеса на замразяване, съблюдавайте следните указания:

- Максималното количество хранителни продукти, което може да се замрази в рамките на 24 часа, е посочено на табелката с технически данни.
- Процесът на замразяване трае 24 часа. През това време не трябва да се добавят допълнителни хранителни продукти за замразяване.
- Замразявайте само качествени, пресни и добре почистени хранителни продукти.
- Подгответе хранителните продукти на малки порции, така че да могат да се замразят бързо и напълно и по-късно да се размрази само необходимото количество.
- Увийте храната в алуминиево фолио или полиетилен и се уверете, че опаковките са херметични .
- Не позволявайте пресни, незамразени хранителни продукти да влизат в контакт с вече замразени хранителни продукти, за да предотвратите повишаването на температурата на последните.
- Солта намалява времето за съхранение на хранителните продукти.
- Водният лед, ако се консумира директно след изваждането му от фризерното отделение, може да доведе до измръзвания на кожата.

- Препоръчително е да посочите датата на замразяване на всяка отделна опаковка, за да можете по-лесно да я идентифицирате при изваждане от фризерното отделение.

УКАЗАНИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ЗАМРАЗЕНИ ПРОДУКТИ

За да получите най-добрата производителност от уреда, трябва да съблюдавате следните указания:

- Уверете се, че дълбоко замразените хранителни продукти са правилно съхранявани от търговеца.
- Транспортирайте дълбоко замразените храни от магазина до фризера възможно най-бързо.
- Избягвайте честото отваряне на вратата или оставянето ѝ отворена по-дълго от необходимото.
- Храната, която вече е била размразена, се разваля бързо и не бива да се замразява повторно.
- Не превишавайте срока на съхранение, посочен от производителя на хранителните продукти.

УКАЗАНИЯ ЗА ОХЛАЖДАНЕНА ПРЕСНИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ

За да осигурите най-добрата производителност:

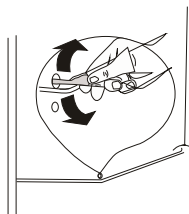
- Не съхранявайте топли храни или изпаряващи се течности в хладилника.

- Покривайте или увивайте хранителните продукти, особено ако имат силен аромат.
- Месо (всички видове): Увийте го в полиетиленова торбичка и го поставете върху стъклените рафтове над отделението за зеленчуци.
- От съображения за безопасност месото трябва да се съхраняват по този начин само един до два дни.
- Сготвени хранителни продукти, студени ястия и т.н.: Те трябва да бъдат покрити и могат да бъдат поставени на всеки рафт.
- Плодове и зеленчуци: Почистете ги добре и ги съхранявайте в предвидените за целта чекмеджета.
- Масло и сирене: Опаковайте ги в специални херметически затворени съдове или ги поставете в алуминиево фолио или полиетиленови торбички, за да изключите възможно най-много въздух.
- Бутилки с мляко: Уверете се, че имат капачки и ги съхранявайте в отделенията на вратата.
- Бананите, картофите, лукът и чесънът не трябва да се съхраняват в хладилник, освен ако не са опаковани.

ПОДДРЪЖКА

РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ХЛАДИЛНИКА

Процесът на размразяване на хладилника се случва автоматично всеки път, когато компресорът спре. Водата от размразяването автоматично се насочва към канала и във вана върху компресора



в задната част на устройството, където се изпарява. Уверете се, че каналът на гърба на хладилника не е запушен.

РАЗМРАЗЯВАНЕ НА ФРИЗЕРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

- В зависимост от това колко дълго вратата остава отворена или колко влага е влязла, във фризерното отделение ще се образува скреж.
- Важно е да се уверите, че не се образува скреж или лед на места, които биха могли да нарушат плътното прилягане на уплътнението на вратата.
- Скрежът или ледът на тези места могат да доведат до навлизане на въздух в уреда и непрекъсната работа на компресора.
- Тънкия слой скреж е сравнително мек и може да се отстрани с четка или пластмасова стъргалка. Не използвайте метални или остри стъргалки, механични уреди или други средства за ускоряване на процеса на размразяване. Отстранете всички остатъци от скреж от дъното на уреда.
- За да премахнете тънкия слой скреж, не е необходимо да изключвате уреда.
- За отстраняване на големи натрупвания от лед изключете уреда от електрическата мрежа и поставете съдържанието в кутии, като ги увиете в дебели одеяла или слоеве хартия, за да запазите хранителните продукти охладени. Размразяването е най-ефективно, когато фризерното отделение е празно и трябва да се извърши възможно най-бързо.
- Повишаването на температурата на замразените

опаковки с хранителни продукти по време на размразяването скъсява времето за съхранение. Ако хранителните продукти са добре опаковани и съхранявани на хладно място, те би трябвало да издържат няколко часа.

- Проверете съдържанието, преди да го поставите обратно във фризерното отделение, и използвайте размразената храна.
- След размразяването почистете вътрешността на уреда с разтвор от топла вода и малко бакпулвер и го подсушете добре. Почистете всички подвижни части по същия начин и ги поставете обратно.
- Свържете отново уреда към електрозахранването и го оставете да работи 2 до 3 часа на степен 7. Поставете храната обратно във фризерното отделение и върнете термостата на нормалната настройка.

ШУМОВЕ ОТ ВАШИЯ УРЕД

Може да забележите някои необичайни шумове.

- Те възникват заради циркулацията на хладилния агент в охладителната система. След въвеждането на газове без фреони, тези шумове стават по-забележими. Това обаче не е повреда и не влияе на работата на Вашия хладилник.

ДЪЛГИ ПЕРИОДИ НА НЕИЗПОЛЗВАНЕ

Ако уредът не се използва за дълъг период от време, моля, следвайте стъпките по-долу:

1. Изключете уреда от електрическата мрежа.

2. Почистете и подсушете добре вътрешността.
3. Оставете вратата отворена, за да избегнете неприятни миризми, които могат да се образуват, докато уредът не се използва.

УКАЗАНИЯ ОТНОСНО УПОТРЕБАТА

- Почиствайте и размразявайте уреда си редовно
- Проверявайте редовно съдържанието на отделенията.
- Съхранявайте закупените от магазина хранителни продукти според инструкциите на опаковките.
- Избирайте висококачествени пресни хранителни продукти и се уверете, че са добре почистени преди замразяване.
- Опаковайте всички хранителни продукти в полиетиленови торбички, подходящи за целта, или херметически затворени съдове и отстранете излишния въздух.
- Не съхранявайте токсични или опасни вещества във фризера. Той е предназначен само за замразяване на годни за консумация хранителни продукти.
- Не използвайте хранителни продукти, които са били замразени прекалено дълго.
- Не оставяйте вратата отворена за по-дълго време, тъй като това ще увеличи консумацията и ще доведе до прекомерно натрупване на лед.

- Не използвайте остри предмети, като ножове, за да отстраните леда от уреда. Използвайте само пластмасова стъргалка.
- Не слагайте горещи хранителни продукти в уреда.
- Първо ги оставете да се охладят до стайна температура.
- Не съхранявайте бутилки, пълни с течност, или запечатани кутии с газирани напитки във фризера, тъй като те биха могли да се пръснат.
- Не давайте на деца сладолед и ледени близалки директно от фризера, тъй като ниската температура може да доведе до измръзвания по устните.
- Замразените хранителни продукти да бъдат замразени повторно. Те трябва да се консумират в рамките на 24 часа или да се сготвят и тогава да се замразят.

КОМПЛЕКТ LED СВЕТЛИНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: LED осветлението не бива да се сменя от потребителя! Ако LED осветлението е повредено, моля, свържете се с оторизиран отдел за обслужване на клиенти за ремонта.

ПОЧИСТВАНЕ

1. Изключете щепсела на уреда.
2. Отстранете всички хранителни продукти.
3. Почистете вътрешните и външните стени с чиста гъба или мека кърпа, която е навлажнена с топла вода

или разтвор от 1 чаена лъжичка бакпулвер на 1,2 литра вода.

4. Изплакнете добре с чиста вода и подсушете всичко с чиста, мека кърпа.

- Ако уредът не се използва по-дълго време, се препоръчва да извадите всички хранителни продукти, да почистите вътрешността и да оставите вратата отворена, за да може въздухът да циркулира и да се избегнат неприятни миризми.
- Прахът зад хладилника и по пода трябва да се отстранява редовно, за да се подобрят охлаждането и енергийната ефективност.
- Вътрешността на хладилника трябва да се почиства редовно, за да се избегнат миризми.
- Проверявайте редовно уплътнението на вратата, за да се уверите, че там не са се натрупали остатъци.
- Преди почистването изключете електрозахранването и извадете всички хранителни продукти, рафтове, чекмеджета и др. • Почистете уплътнението на вратата с мека сапунена вода. Използвайте мека кърпа или гъба, за да почистите вътрешността на хладилника с разтвор от
 - бакпулвер и 1 литър топла вода. Изплакнете обилно вътрешните повърхности с вода и подсушете хладилника със суха кърпа, преди да включите уреда отново към електрозахранването.
 - За труднодостъпни места в хладилника (като тесни пролуки или ъгли) се препоръчва редовното им

почистване с мека кърпа или мека четка. Ако е необходимо, можете да използвате помощни средства като тънки пръчици, за да се уверите, че не се натрупват замърсявания.

- Не използвайте сапун, почистващи препарати, абразивни препарати или спрейове за почистване и др., тъй като те могат да причинят миризми в хладилника.
- Почистете поставките за шишета, рафтовете и чекмеджетата с мек почистващ препарат и след това ги подсушете с мека кърпа.
- Не използвайте твърди четки, стоманена вълна,
- телени четки, абразивни почистващи препарати като паста за зъби, органични разтворители (като алкохол, ацетон, бананово масло и др.), вряла вода, киселинни или алкални почистващи препарати, тъй като те могат да повредят повърхността и вътрешността на хладилника.
- Врящата вода и бензенът могат да деформират или повредят пластмасовите части.
- Не изплаквайте с вода, за да избегнете нарушаване на електроизолационните свойства.
- Препоръчително е редовното почистване на уреда и отстраняването на остатъците от храна или пръските. Особено важно е внимателното почистване на уплътненията на вратата, вдлъбнатините и съседните части.
- Не пропускайте никоя част на уреда, като регулатора на влажността, капака на лампата,

рафтовете, отделенията за яйца и масло, съда за лед и всички зони за оттичане и т. н.

- Ако уредът не се поддържа чист и в добро състояние, повърхността му може да се повреди и експлоатационният му живот да бъде нарушен, което може да доведе до опасни ситуации.
- Уредът не бива да се почиства с пара.
- Никога не използвайте абразивни почистващи препарати или стъргалки от твърд метал, тъй като те могат да надраскат повърхностите и да повредят покритието.
- След почистването оставете вътрешността на уреда да изсъхне на отворена врата, преди да го включите отново към електрозахранването.
- Бъдете особено внимателни при зареждане на уреда, за да избегнете повреда или надраскване на вътрешните повърхности.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

 **Внимание!** Трябва да изключите уреда от електрозахранването, преди да започнете отстраняването на неизправности. Отстраняването на неизправности, които не са описани в това ръководство, трябва да се извършва само от квалифициран електротехник или друго компетентно лице.

Важно!

По време на нормалната работа може да се чуят определени шумове, като например от компресора или от циркуляционния кръг на хладилния агент.

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не функционира	Регулаторът на температурата е настроен на „0“.	Поставете регулатора на температурата на друга степен, за да включите уреда.
	Щепселът не е включен или е включен хлабаво.	Проверете дали щепселът е правилно включен и го включете, ако е необходимо.
	Предпазителът е изгорял или дефектен.	Проверете предпазителя и го сменете, ако е нужно.
	Контактът е дефектен.	Свържете се с електротехник, за да се отстранят мрежовите проблеми или дефектните контакти.
Хранителните продукти са твърде топли	Температурата не е настроена правилно.	Вижте раздел „Настройка на температурата“.
	Вратата е отворена за по-дълго време.	Отваряйте вратата само толкова дълго, колкото е абсолютно необходимо.
	През последните 24 часа в уреда е поставено голямо количество топли хранителни продукти.	Ако е необходимо, временно настройте регулатора на температурата на по-ниска степен.
	Уредът в близост до източник на топлина.	Вижте раздел „Място“.
Уредът охлажда твърде силно	Настроената температура е прекалено ниска.	Временно настройте регулатора на температурата на по-висока степен.
Необичайни шумове	Уредът не е нивелиран.	Регулирайте отново крачетата.
	Уредът докосва стената или други предмети.	Преместете леко уреда.
	Компонент, напр. тръба на гърба на уреда, докосва друга част на него или стената.	При необходимост внимателно огнете засегнатия компонент настрани.
Вода на пода	Отворът за оттичане е запушен.	Вижте раздел „Почистване“.

Ако проблемът се появи отново, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Сканирайте QR кода на енергийния етикет или по-долу, за да получите достъп до основната информация.

Modell	Website	QR Code
26040004/01	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2348315	

Референция:	26040004/01
Номинално напрежение:	220 – 240 V~
Сила на тока:	0,75 A
Номинална честота:	50 Hz
Климатичен клас:	N, ST
Хладилен агент:	R600a (44 г)
Защита срещу токов удар:	I
Изолационна пяна:	ЦИКЛОПЕНТАН

Климатичен клас:

-- Умерен (N): „Този хладилник е предназначен за употреба при температури на околната среда между 16°C и 32°C.“

-- Субтропичен (ST): „Този хладилник е предназначен за употреба при температури на околната среда между 16°C и 38 °C.“

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Хладилният агент, използван в този уред, е изобутан (R600a); той причинява ниски нива на замърсяване, но е запалим. Моля, обърнете се към местния пункт за изхвърляне на отпадъци за информация относно правилния метод за изхвърляне.

Изхвърляне на излезлия от употреба уред



Този продукт носи символа за рециклиране за електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Това означава, че този продукт трябва да бъде обработен в съответствие с Европейска директива 2012/19/ЕС, така че да може да бъде рециклиран или отстранен, за да се ограничи въздействието му върху околната среда. Потребителят може да върне продукта на компетентна компания за рециклиране или дистрибутор при закупуване на нов електрически или електронен уред

Информация относно Закона за електрическото и електронното оборудване 3 (ElektroG3) Обяснение на символите



Символът на задраскания контейнер за отпадъци означава, че, този електрически или електронен уред не бива да се изхвърля с битовите отпадъци, а трябва да бъде предаден от крайния потребител за разделно събиране.

Разделно събиране на употребявани уреди

Електрическите и електронни уреди, които са станали отпадък, се наричат употребявани уреди.

Притежателите на употребявани уреди трябва да ги предадат за събиране отделно от несортираните битови отпадъци. По-специално мястото на употребяваните уреди не е в битовите отпадъци, а в специални системи за събиране и предаване.

Батерии, акумулатори и лампи

В общия случай притежателите на употребявани уреди трябва да разединят от употребявания уред употребяваните батерии и акумулатори, които не са вградени в употребявания уред, както и лампи, които могат да се извадят без разрушение от употребявания уред, преди предаването на пункт за събиране. Това не важи, ако излезлите от употреба уреди се предадат за рециклиране при участието на публично-правна фирма за изхвърляне на отпадъци.

Възможности за предаване на употребявани уреди

Собствениците на излезли от употреба уреди от частни домакинства могат да ги предадат безплатно в пунктовете за събиране на публично-правните фирми за изхвърляне на отпадъци или в пунктовете за събиране, създадени от производители или дистрибутори по смисъла на Закона за електрическото и електронното оборудване (Elektrogesetz). За предаването в близост до Вас има

на разположение безплатни пунктове за събиране на употребявани електрически уреди, както при нужда и други приемни пунктове за повторна употреба на уредите. Адресите можете да получите от Вашата градска или общинска администрация.

Дистрибуторите с търговска площ за електрически и електронни уреди от поне 400 квадратни метра, както и дистрибуторите на хранителни продукти с търговска площ от поне 800 квадратни метра, които предлагат многократно през календарната година или постоянно електрически и електронни уреди и ги предоставят на пазара, също са задължени да приемат обратно безвъзмездно употребявани електрически и електронни уреди. При предаването на нов електрически или електронен уред на краен потребител, те трябва безвъзмездно да приемат обратно използван уред на крайния потребител от същия вид, който по същество изпълнява същите функции като новия, на мястото на предаване или в непосредствена близост до него, както и без покупката на електрически или електронен уред да приемат обратно по искане на крайния потребител до три използвани уреда, които не са по-големи от 25 сантиметра по никой външен размер, в магазина за търговия на дребно или в непосредствена близост до него. При продажби с използване на средства за комуникация от разстояние за търговски площи на дистрибутора се считат всички складови и експедиционни площи.

Указание за защита на данните

Ако излезлият от употреба електрически и електронен уред съдържа лични данни, самите Вие сте отговорни за тяхното изтриване, преди да го предадете. Ако това е възможно без разрушаване на употребявания електрически или електронен уред, моля, извадете от него използваните батерии, акумулатори и лампи, преди да го предадете за изхвърляне, и ги закарайте за разделно събиране.

Допълнителна информация

Допълнителна информация относно Закона за електрическото и електронното оборудване (Elektrogesetz) можете да намерите на www.elektrogesetz.de. Информация за изпълнението на количествените зададени цели съгласно § 10, алинея 3 от Закона за електрическото и електронното оборудване (Elektrogesetz) (процент на събиране) и § 22, алинея 1 от Закона за електрическото и електронното оборудване (Elektrogesetz) (процент на оползотворяване):

Федералното министерство за околната среда, опазването на природата, ядрената безопасност и защитата на потребителите (Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz) публикува всяка година подробни данни за електрическите и електронни уреди и постигнатите в Германия и предавани на комисията на ЕС количествени зададени цели на своята интернет страница: <https://www.bmuv.de/themen/wasser->

ressourcenabfall/ kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete.

Указания за предотвратяване на отпадъците

Съгласно предписанията на Директива 2008/98/ЕС относно отпадъците и нейното прилагане в законодателствата на страните-членки на Европейския съюз, мерките за предотвратяване на отпадъците принципно имат предимство пред мерките за управление на отпадъците. Като мерки за предотвратяване на отпадъците при електрическите и електронните уреди се разглеждат по-специално удължаването на техния експлоатационен живот чрез ремонт на дефектни уреди и продажба на нормално функциониращи употребявани уреди, вместо предаването им за изхвърляне. Допълнителна информация се съдържа в програмата за предотвратяване на отпадъците на Федерацията с участие на провинциите:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

ОЕЕО регистрационен номер и данни за контакт

Ние сме регистрирани с ОЕЕО регистрационен номер DE 76956000 в BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Str. 59, 97084 Вюрцбург, като търговец и фирма, отговорна за пускането на пазара на електрически и електронни уреди.

Имейл адрес: info@xxxlutz.at

или  info@moemax.at

XXXLutz KG

Roemerstrasse 39

4600 Wels, Австрия

info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

